

# Llista dels ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses

Edició 4.0  
juny de 2017

Jordi Martí-Aledo & Àlex Ollé



# Llista dels ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses. Edició 4.0 – juny de 2017

Jordi Martí-Aledo & Àlex Ollé

Citació recomanada:

Martí-Aledo, J. & Ollé, À. (2017). *Llista dels ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses. Edició 4.0, juny de 2017*. Associació d'Amics del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (APNAE). Castelló d'Empúries. Disponible a: <http://www.birdingemporda.com/wp-content/uploads/Llista-PNAE-v4.0.pdf>

## 1. Introducció

Es presenta la quarta edició de la llista dels ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses. El seu àmbit temporal abraça fins a 30 de juny de 2017. Aquesta edició substitueix a l'anteriorment publicada (Martí-Aledo & Ollé 2013), que recollia les espècies citades a l'àrea d'estudi fins a 31 de desembre de 2013. S'apliquen ara els mateixos criteris a l'hora d'acceptar els ocells de presència accidental –les anomenades rareses–, seguint bàsicament les recomanacions de l'*Association of European Records and Rarities Committees* (AERC 2010). També s'hi recull la categorització sobre la procedència de les espècies (categories ABCD i E), inicialment desenvolupada a les Illes Britàniques per la *British Ornithologists' Union* (BOU) i més tard d'acceptació majoritària a Europa. Finalment, seguint les directrius i recomanacions dels comitès taxonòmics de la BOU i l'AERC (BOURC-TSC, AERC-TAC), s'han incorporat diversos canvis en la seqüència taxonòmica i la nomenclatura científica dels ocells.

A la llista hi trobem les espècies ordenades per famílies, amb els seus noms català i científic, la categoria segons la procedència, l'estatus, el grau d'abundància i els noms en castellà i anglès.

El catàleg dels ocells citats en un determinat espai és quelcom que té una validesa temporal limitada. És per això que els autors de l'actual llista dels ocells del PNAE i badia de Roses es comprometen a mantenir-la vigent, amb la publicació periòdica de noves edicions.

A partir de la feina de revisió realitzada, la llista dels ocells del PNAE i la badia de Roses (categories AB i C) passa a incloure 344 espècies. Aquelles altres sobre les quals existeixen dubtes raonables que hagin aparegut en estat natural (categoria D) o que han estat citades a partir d'escapaments o alliberaments de captivitat, sense que mantinguin poblacions plenament establertes (categoria E), no formen part de la llista. Malgrat tot, aquestes espècies es relacionen en un llistat addicional, a fi i efecte d'anar estudiant la seva possible evolució. Del total d'espècies citades, 92 (26,7%) s'hi troben nidificant regularment.

## 2. Àmbit geogràfic

Aquesta llista inclou les espècies d'ocells observades dins els límits del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses, o dins del territori de l'actual àrea protegida abans de la data de creació del Parc Natural. Els límits marítims de la badia de Roses vindrien donats per una línia imaginària marcada entre la punta de l'Omella (TM de Roses) i la punta Montgó (TM de l'Escala), amb una distància màxima des de la costa d'unes 3,5 milles nàutiques.

## 3. Criteris taxonòmics i nomenclatura

El criteris taxonòmics i d'ordenació d'aquesta llista, així com els noms en anglès de les espècies, són els utilitzats a la llista de la *British Ornithologists' Union* (BOU 2017), que recull totes les recomanacions emeses pel seu comitè taxonòmic (BOURC-TSC). Per a les espècies citades a la nostra àrea d'estudi que no estan contemplades a la llista britànica s'han seguit els criteris de l'*AERC list of Western Palearctic birds* (Crochet & Joint 2015). L'adopció de totes aquestes recomanacions ha comportat importants modificacions en la llista, com ara una nova ordenació de les famílies, la creació (*Regulidae*, *Panuridae*, *Cettiidae*, *Phylloscopidae*, *Locustellidae*, *Acrocephalidae*, *Cisticolidae*) i eliminació (*Turdidae*) de famílies, o la inclusió de nous gèneres (*Anarhynchus*, *Dryobates*, *Linaria*, *Spinus*), entre d'altres.

Els noms en català són els considerats a la Llista Patró dels ocells de Catalunya (Gil-Velasco *et al.* 2015). Els noms en castellà són els recomanats per la *Sociedad Española de Ornitología* (Bernis *et al.* 1994-2012).

Per la seqüència taxonòmica, els noms científics i els noms en anglès dels ocells de categories D i E s'ha seguit la proposta de Gill & Donsker (2017).

#### 4. Categories sobre procedència, estatus i grau d'abundància

La categorització segons la procedència de les espècies, inicialment desenvolupada a les Illes Britàniques per la BOU i més tard adoptada a molts països europeus, és la següent:

**Categoria A** = Espècies que han estat citades en estat aparentment natural almenys un cop des de l'1 de gener de 1950.

**Categoria B** = Espècies que havien estat citades en estat aparentment natural almenys un cop entre l'1 de gener de 1800 i el 31 de desembre de 1949, però que no han estat citades posteriorment.

**Categoria C** = Espècies que, malgrat haver estat introduïdes o reintroduïdes per l'home, de manera deliberada o accidental, han establert poblacions reproductores que es mantenen per si mateixes sense necessitat de noves introduccions o reintroduccions, o bé tenen el seu origen en poblacions d'iguals característiques establertes en altres àrees.

**Categoria D** = Espècies que haurien d'aparèixer amb categories A o B, però hi ha dubtes raonables que mai s'hagin observat en estat natural.

**Categoria E** = Espècies que han estat citades com a introduccions o reintroduccions, transportades o escapades de captivitat, les poblacions reproductores de les quals, si n'hi ha, es creu que no es mantenen per si mateixes.

L'estatus dels ocells inclosos en aquesta llista quedaria definit a partir de les següents categories:

**R = Resident:** espècie sedentària i reproductora, amb possibles moviments dispersius després del període de nidificació.

**V = Visitant:** espècie no reproductora observable durant tot l'any, a partir d'exemplars residents en àrees poc o molt properes.

**E = Estival:** espècie reproductora present només durant el període de nidificació.

**Eu = Estiuejant:** espècie no reproductora present només durant el període de nidificació. S'inclouen també les espècies estivals presents en àrees poc o molt properes que utilitzen el PNAE i/o la badia de Roses com a zona d'alimentació.

**H = Hivernant:** espècie present durant el període d'hivernada, de manera estable o en trànsit.

**M = Migrant:** espècie present durant els períodes migratoris. S'inclouen també les espècies que arriben en dispersió al PNAE i/o badia de Roses abans o després de reproduir-se en àrees poc o molt properes.

Els valors utilitzats per a concretar el grau d'abundància de les espècies dins les diferents categories del seu estatus serien les següents:

**0 = Extint:** espècie extingida en la categoria d'estatus indicada.

**1 = Accidental o ocasional:** espècie amb menys de 10 exemplars citats en la categoria d'estatus indicada. Si es tracta d'ocells reproductors, es considera l'existència de menys de 5 episodis de cria comprovats.

**2 = Molt escàs:** espècie de presència anual, o quasi bé anual, habitualment amb menys de 10 exemplars, però a vegades amb alguna desena d'exemplars en la categoria d'estatus indicada.

**3 = Escàs:** espècie amb presència anual de desenes o, a vegades, algun centenar d'exemplars en la categoria d'estatus indicada.

**4 = Comú:** espècie amb presència anual de centenars o, a vegades, algun miler d'exemplars en la categoria d'estatus indicada.

**5 = Abundant:** espècie amb presència anual de milers d'exemplars en la categoria d'estatus indicada.

Val a dir, però, que no sempre resulta fàcil establir l'abundància d'una espècie en un determinat territori, atès que aquesta pot canviar d'un any per l'altre en funció d'una sèrie de variables (productivitat a les àrees de cria, condicions climatològiques, disponibilitat d'hàbitat ...). Així doncs, fora d'aquells ocells considerats accidentals o de presència ocasional, almenys en alguna categoria del seu estatus, i dels quals es disposa del nombre exacte de registres, per a la resta caldrà considerar els valors emprats per a concretar la seva abundància com a orientatius.

## 5. Criteris per a la inclusió i exclusió d'espècies

S'inclouen a la llista totes les espècies d'ocells que són o havien estat (a partir de l'1 de gener de 1800) d'observació regular dins l'àmbit geogràfic descrit en el punt 2 d'aquest treball, així com les considerades de presència accidental, sempre que tinguin almenys una citació homologada pels comitès de rareses competents o disposin d'evidències clares d'observació, entenent com a tals:

- L'existència d'almenys una citació que vagi acompanyada de fotografia, vídeo, enregistrament sonor o exemplar naturalitzat.
- L'existència d'almenys 5 citacions, d'un mateix o diferents ocells, obtingudes per persones o equips de persones de manera independent.

Aquests criteris s'inspiren, bàsicament, en les recomanacions de l'AERC (AERC 2010). Contràriament, no s'han seguit aquestes pautes a l'hora de considerar les espècies de categories D i E, malgrat que algunes, com *Pelecanus rufescens* o *Emberiza bruniceps*, disposen de citacions homologades.

## 6. Noves espècies afegides i revisions d'estatus

D'ençà la publicació de l'anterior edició de la Llista dels Ocells del PNAE i badia de Roses (Martí-Aledo & Ollé 2013), 3 noves espècies s'han incorporat a aquesta llista, a partir de les citacions i consideracions que es relacionen a continuació:

### **Corb marí pigmeu** *Phalacrocorax pygmeus*

- Castelló d'Empúries, la Massona i altres llacunes litorals, 1er any, de 13 de desembre de 2014 a 26 d'abril de 2015 (Gerard Dalmau, Elisabeth Tetas i altres).

Citació homologada pel *Comité de Rarezas de la SEO* (Gil-Velasco *et al.* 2017). A més, disposa de registre fotogràfic i l'ocell va ser observat per almenys 5 persones o equips de persones de manera independent. Val a dir que es tracta de la primera observació d'aquesta espècie a la península ibèrica.

### **Mosquiter fosc** *Phylloscopus fuscatus*

- Castelló d'Empúries, estany de les Molleroses, un exemplar, de 8 de gener a 2 d'abril de 2016 (Miguel Ángel Fuentes, Gerard Dalmau i altres).

L'ocell disposa de registre fotogràfic i va ser observat per almenys 5 persones o equips de persones de manera independent. La citació es troba pendent d'homologació per part del *Comité de Rarezas de la SEO*.

### **Tallarol de Moltoni** *Sylvia subalpina*

- Castelló d'Empúries, estany dels Roncaires, mascle de 2on any, 8 d'abril de 2004 (Sergi Sales).

Citació homologada pel Comitè Avifaunístic de Catalunya (López & Clavell 2009).

Aquest tàxon havia estat considerat una subespècie de *Sylvia cantillans*, però actualment és tractat com a espècie diferenciada (Sangster *et al.* 2015). Actualment, al PNAE hi ha una citació més d'aquest ocell, encara pendent d'estudi per part del comitè competent.

Al mateix temps, noves informacions obliguen a revisar l'estatus de les següents espècies:

**Oca vulgar** *Anser anser*

Aquesta espècie passa a ser considerada **resident accidental o ocasional**, a partir d'una parella sedentària que s'ha reproduït pels voltants de la Massona els anys 2015, 2016 i 2017 (Oriol Clarabuch i altres, *obs. pers.*). Aquests exemplars, així com d'altres que han arribat a estiuejar, han de tenir el seu origen en poblacions assilvestrades poc o molt properes, de manera que l'espècie passa a tenir també categoria C a l'àrea d'estudi.

**Xibec** *Netta rufina*

La nidificació regular d'algunes parelles durant el període 2014-2017 (Manuel Caamaño i altres, *obs. pers.*) determina que aquest ocell passi a ser considerat un **estival molt escàs**, amb opcions a ser un reproductor més nombrós en els propers anys. Tanmateix, la presència d'exemplars no reproductors durant les darreres temporades de cria fa que sigui considerat també un **estiuejant molt escàs**, i avala la possibilitat que la població nidificant vagi en augment.

**Ànec negre** *Melanitta nigra*

L'espècie amplia el seu estatus a l'àrea d'estudi amb la categoria **d'estiuejant accidental o ocasional**, a partir de l'observació d'un mascle a la llacuna de la Massona durant la primera quinzena de juny de 2016 (Silvia Guitart i altres, *obs. pers.*).

**Martinet ros** *Ardeola ralloides*

La presència d'un exemplar a les basses de les Garrigues durant els mesos de novembre i desembre de 2016 (Enric Capalleras, *obs. pers.*) determina que aquesta espècie passi a ser considerada un **hivernant accidental o ocasional** a la zona.

**Grua** *Grus grus*

L'espècie amplia el seu estatus a l'àrea d'estudi amb la categoria **d'estiuejant accidental o ocasional**, a partir de la presència d'un exemplar almenys entre els mesos d'abril i octubre de 2016 (diversos observadors).

**Fraret** *Fratercula arctica*

L'observació d'un exemplar a la platja de can Comes el 18 de maig de 2016 (Oriol Clarabuch, *obs. pers.*) determina que aquest ocell passi a ser considerat un **migrant accidental o ocasional**. Una prospecció més acurada de la badia de Roses al llarg de l'any detectaria, probablement, una major presència d'individus d'aquesta espècie, atès que, per exemple, es tracta d'un migrant regular per davant la punta del cap de Creus durant la primavera (Ponç Feliu, *com. pers.*).

**Siboc** *Caprimulgus ruficollis*

La recent troballa d'almenys dues parelles territorials a Sant Pere Pescador durant el juny de 2017 (Enric Capalleras; Àlex Ollé i Jordi Martí-Aledo, *obs. pers.*) aconsella passar a considerar a aquesta espècie com un **estival accidental o ocasional** a la zona. Futures prospeccions haurien d'ajudar a concretar la viabilitat d'aquest petit nucli reproductor, així com la possible existència de més parelles en espais propers.

**Bec de corall senegalès** *Estrilda astrild*

L'espècie amplia el seu estatus a l'àrea d'estudi amb la categoria **d'estival accidental o ocasional**, a partir de l'observació d'una parella peixant polls volanders a tocar de l'estany de Vilaüt a finals de maig de 2016 (Oriol Clarabuch, *obs. pers.*).

Finalment, cal esmentar en aquest apartat que han estat afegides 3 noves espècies a la llista addicional d'ocells de categories D i E: *Anas flavirostris*, *Serinus canaria* (*var. domestica*) i *Quiscalus mexicanus*.

## 7. Agraïments

Els autors d'aquest treball estem en deute amb Jordi Sargatal i Josep Espigulé, directors del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) entre abril de 1984 i abril de 1998, i abril de 1998 i juny de 2009, respectivament, per la confiança dipositada en la nostra feina mentre vàrem ser treballadors d'aquest espai natural. També voldríem agrair a les persones que han treballat i treballen al PNAE l'amistat i complicitat demostrada durant tots els anys de feina i experiències compartides. Finalment, voldríem donar les gràcies sinceres al Cos d'Agents Rurals de l'Alt Empordà, per la seva valuosa col·laboració en els censos d'aus aquàtiques i per altres tasques realitzades, i a totes les persones que han cedit de manera desinteressada les seves citacions ornitològiques al PNAE.

## 8. Referències

- AERC (2010). *Guidelines for Rarities Committees. Compilation of the Texel Guidelines and the Helgoland, Kekskemet, Blahova and Lednice Minutes*. Disponible a: <http://www.aerc.eu/guidelines.html>
- Bernis, F., de Juana, E., del Hoyo, J., Fernández-Cruz, M., Ferrer, X., Sáez-Royuela, R. & Sargatal, J. (1994-2012). Nombres en castellano de las aves del mundo recomendados por la Sociedad Española de Ornitología. *Ardeola*, 41(1): 78-89, 41(2): 183-191, 43(2): 231-238, 45(1): 87-96, 47(1): 123-130, 48(1): 107-110, 49(1): 121-125, 50(1): 103-110, 51(2): 491-499, 52(2): 389-398, 54(1): 145-153, 56(1): 127-134, 56(1): 135-142, 57(1): 199-205, 57(2): 449-456 i 59(1): 157-166.
- Bigas, D. & Curcó, A. (2015). *Llista Patró dels ocells del delta de l'Ebre. Categories A, B, i C. Categories D i E. Edició 2.0, juny 2015*. Parc Natural del Delta de l'Ebre, Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural, Generalitat de Catalunya.
- British Ornithologists' Union (2017). The British List. Disponible a: <https://www.bou.org.uk/wp-content/uploads/2017/05/British-List-2017-05-18.pdf>
- Burgas, A., Cama, A., Franch, M., García, M., Gil, M. & Larruy, X. (2014). Ocells rars a Catalunya. Informe del Comitè Avifaunístic de Catalunya 2009, 2010 i 2011. Disponible a: [http://www.ornitologia.org/mm/file/quefem/monitoratge/seguiment/cac\\_informe\\_2009\\_2011.pdf](http://www.ornitologia.org/mm/file/quefem/monitoratge/seguiment/cac_informe_2009_2011.pdf)
- Copete, J. L., Lorenzo, J. A., Amengual, E., Bigas, D., Fernández, P., López-Velasco, D., García-Tarrasón, M. (2015). Observaciones de Aves Raras en España, 2012 y 2013. *Ardeola*, 62(2): 453-508.
- Crochet P.-A., Joynt G. (2015). AERC list of Western Palearctic birds. July 2015 version. Disponible a: <http://www.aerc.eu/tac.html>
- de Juana, E. & el Comité de Rarezas de la Sociedad Española de Ornitología (2005). Observaciones de aves raras en España, 2003. *Ardeola* 52(1): 185-206.
- de Juana, E. (2006). Aves raras en España: un catálogo de las especies de presentación ocasional. Bellaterra: Lynx Edicions.
- de Juana, E. y el Comité de Rarezas de la Sociedad Española de Ornitología (2006). Observaciones de aves raras en España, 2004. *Ardeola* 53(1): 163-190.
- Dies, J.I., Lorenzo, J.A., Gutiérrez, R., García, E., Gorospe, G., Martí-Aledo, J., Gutiérrez, P. & Vidal, C. (2007). Observaciones de aves raras en España, 2005. *Ardeola* 54(2): 405-446.
- Dies, J.I., Lorenzo, J.A., Gutiérrez, R., García, E., Gorospe, G., Martí-Aledo, J., Gutiérrez, P., Vidal, C., Sales, S. & López-Velasco, D. (2008). Observaciones de aves raras en España, 2006. *Ardeola* 55(2): 259-287.
- Dies, J.I., Lorenzo, J.A., Gutiérrez, R., García, E., Gorospe, G., Martí-Aledo, J., Gutiérrez, P., Vidal, C., Sales, S. & López-Velasco, D. (2009). Observaciones de aves raras en España, 2007. *Ardeola* 56(2): 309-344.
- Dies, J.I., Lorenzo, J.A., Gutiérrez, R., García, E., Gorospe, G., Martí-Aledo, J., Gutiérrez, P., Vidal, C., Sales, S. & López-Velasco, D. (2010). Observaciones de aves raras en España, 2008. *Ardeola* 57(2): 481-516.

- Dies, J.I., Lorenzo, J.A., Gutiérrez, R., García, E., Gorospe, G., Martí-Aledo, J., Gutiérrez, P., Vidal, C., Sales, S. & López-Velasco, D. (2011). Observaciones de aves raras en España, 2009. *Ardeola* 58(2): 441-480.
- Gil-Velasco, M., Franch, M., Illa, M., Burgas, A., Fuentes, M. A., García-Tarrasón, M., Larruy, X., Ollé, A. & Gálvez, M. (2015). *Llista Patró dels ocells de Catalunya. Edició 4.1, agost de 2015*. Comitè Avifaunístic de Catalunya, ICO.
- Gil-Velasco, M., Burgas, A., García, M., Illa, M., Larruy, X., Ollé, À. & Franch, M. (2016). Ocells rars a Catalunya. Informe del Comitè Avifaunístic de Catalunya 2012, 2013 i 2014. Disponible a: [http://www.ornitologia.org/mm/file/quefem/monitoratge/seguiment/cac/4\\_BUTCAC2016\\_Ocells\\_rars\\_a\\_Catalunya\\_Informe\\_del\\_CAC\\_2012\\_2013\\_2014.pdf](http://www.ornitologia.org/mm/file/quefem/monitoratge/seguiment/cac/4_BUTCAC2016_Ocells_rars_a_Catalunya_Informe_del_CAC_2012_2013_2014.pdf)
- Gil-Velasco, M., Rouco, M., Ferrer, J., García-Tarrasón, M., García-Vargas, F. J., Gutiérrez, A., Hevia, R., López, F., López-Velasco, D., Ollé, À., Rodríguez, G., Sagardía, J. & Salazar, J. A. (2017). Observaciones de Aves Raras en España, 2014. *Ardeola*, 64(1): 161–235.
- Gill, F & D Donsker (Eds). (2017). IOC World Bird List (v 7.2). Disponible a: <http://www.worldbirdnames.org/classification/family-index/>
- Gutiérrez, R., Arcos, J.M., Clavell, J., Copete, J.L., Martí-Aledo, J., Sales, S. & Clarabuch, O. (2005). Ocells rars a Catalunya. Informe del Comitè Avifaunístic de Catalunya 2004. In: Aymí, R & Herrando, S. (eds). 2005. Anuari d'Ornitologia de Catalunya 2001: 347-367. Barcelona: Institut Català d'Ornitologia.
- Gutiérrez, R., Lorenzo, J.A., Gorospe, G., Gutiérrez, P., López-Velasco, D., Martí-Aledo, J., Sales, S. & Vidal, C. (2011). Observaciones de aves raras en España, 2010. *Ardeola* 59(2): 353-411.
- Gutiérrez, R., de Juana, E. & Lorenzo, J.A. (2012). *Lista de las aves de España. Edición de 2012*. SEO/BirdLife. Madrid. Versió on line: [www.seo.org/wp-content/uploads/2012/10/Lista\\_Aves\\_Espana\\_2012.pdf](http://www.seo.org/wp-content/uploads/2012/10/Lista_Aves_Espana_2012.pdf)
- Gutiérrez, R., Lorenzo, J.A., Elorriaga, J., Gorospe, G., López-Velasco, D., Martí-Aledo, J., Rodríguez, G. & Sales, S. (2013). Observaciones de aves raras en España, 2011. *Ardeola* 60(2): 437-506.
- Llinàs, R. & Sargatal, J. (1978). Els ocells de l'Empordà. Centre Excursionista Empordanès. Figueres.
- López, F. & Clavell, J. (2009). Ocells rars a Catalunya. Informe del Comitè Avifaunístic de Catalunya 2005, 2006, 2007 i 2008. In: Anton, M. (ed). 2009. Anuari d'Ornitologia de Catalunya 2008: 305-331. Barcelona: Institut Català d'Ornitologia.
- Martí-Aledo, J. & Ollé, À. (2013). *Llista dels ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (PNAE) i badia de Roses. Edició 3.0., desembre de 2013*. Associació d'Amics del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà (APNAE). Castelló d'Empúries.
- Sangster, G., Collinson, J. M., Crochet, P. A., Knox, A. G., Parkin, D. T., & Votier, S. C. (2015). Taxonomic recommendations for Western Palearctic birds: tenth report. *Ibis*, 157, 193–200.
- Sargatal, J. & del Hoyo, J. (1989). Els ocells del Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà. Barcelona: Lynx Edicions.





Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Bec de serra mitjà	<i>Mergus serrator</i>	A					2	2
Bec de serra gros	<i>Mergus merganser</i>	A					2	1
<b>F. Phasianidae</b>								
Guatlla	<i>Coturnix coturnix</i>	A			3			4
Perdiu roja	<i>Alectoris rufa</i>	ACE	3					
Faisà	<i>Phasianus colchicus</i>	CE	3					
<b>F. Gaviidae</b>								
Calàbria petita	<i>Gavia stellata</i>	A					2	2
Calàbria agulla	<i>Gavia arctica</i>	A					3	3
Calàbria grossa	<i>Gavia immer</i>	A					2	2
<b>F. Procellariidae</b>								
Baldriga cendrosa	<i>Calonectris diomedea</i>	A				3		3
Baldriga mediterrània	<i>Puffinus yelkouan</i>	A				3	4	4
Baldriga balear	<i>Puffinus mauretanicus</i>	A				3	3	4
<b>F. Hydrobatidae</b>								
Ocell de tempesta	<i>Hydrobates pelagicus</i>	A				3		3
Petrell cuaforçat	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	A					1	
<b>F. Sulidae</b>								
Mascarell	<i>Morus bassanus</i>	A				2	3	3
<b>F. Phalacrocoracidae</b>								
Corb marí gros	<i>Phalacrocorax carbo</i>	A				2	4	4
Corb marí emplomallat	<i>Phalacrocorax aristotelis</i>	A		3			2	3
Corb marí pigmeu	<i>Phalacrocorax pygmeus</i>	A					1	
<b>F. Pelecanidae</b>								
Pelica vulgar	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	A						1
<b>F. Ardeidae</b>								
Bitó comú	<i>Botaurus stellaris</i>	A	2		2		2	3
Bitó americà	<i>Botaurus lentiginosus</i>	A					1	
Martinet menut	<i>Ixobrychus minutus</i>	A			3		1	3
Martinet de nit	<i>Nycticorax nycticorax</i>	A				3	2	3

**Castellà**
**Anglès**

Serreta mediana  
Serreta grande

Red-breasted Merganser  
Common Merganser


Codorniz comú  
Perdiz roja  
Faisán vulgar

Common Quail  
Red-legged Partridge  
Common Pheasant


Colimbo chico  
Colimbo àrtic  
Colimbo grande

Red-throated Loon  
Black-throated Loon  
Great Northern Loon


Pardela cenicienta  
Pardela mediterrània  
Pardela balear

Cory's Shearwater  
Yelkouan Shearwater  
Balearic Shearwater


Paíño europeu  
Paíño boreal

European Storm Petrel  
Leach's Storm Petrel


Alcatraz atlàntic

Northern Gannet

--	--	--	--

Cormorán grande  
Cormorán moñudo  
Cormorán pigmeu

Great Cormorant  
European Shag  
Pygmy Cormorant


Pelicano comú

Great White Pelican

--	--	--	--

Avetoro comú  
Avetoro lentiginos  
Avetorillo comú  
Martinete comú

Eurasian Bittern  
American Bittern  
Little Bittern  
Black-crowned Night Heron




Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Arpella pàl·lida russa	<i>Circus macrourus</i>	A						2
Esparver cendrós	<i>Circus pygargus</i>	A			0	2		3
Astor	<i>Accipiter gentilis</i>	A					2	3
Esparver vulgar	<i>Accipiter nisus</i>	A					3	4
Aligot comú	<i>Buteo buteo</i>	A	2				3	4
Aligot calçat	<i>Buteo lagopus</i>	A					1	1
Àguila cridanera	<i>Aquila clanga</i>	A					1	1
Àguila calçada	<i>Aquila pennata</i>	A					2	4
Àguila daurada	<i>Aquila chrysaetos</i>	A		1				
Àguila cuabarrada	<i>Aquila fasciata</i>	A		2			2	
<b>F. Pandionidae</b>								
Àguila pescadora	<i>Pandion haliaetus</i>	A					2	3
<b>F. Rallidae</b>								
Rascló	<i>Rallus aquaticus</i>	A	4				3	3
Polla pintada	<i>Porzana porzana</i>	A					1	3
Rasclotó	<i>Porzana parva</i>	A				1		3
Rasclot	<i>Porzana pusilla</i>	A			2			3
Guatlla maresa	<i>Crex crex</i>	A						1
Polla d'aigua	<i>Gallinula chloropus</i>	A	4					
Polla blava d'Allen	<i>Porphyrio alleni</i>	A						1
Polla blava	<i>Porphyrio porphyrio</i>	AC	0					2
Fotja vulgar	<i>Fulica atra</i>	A	3				4	4
<b>F. Gruidae</b>								
Grua	<i>Grus grus</i>	A				1	2	4
<b>F. Otididae</b>								
Sisó	<i>Tetrax tetrax</i>	A					1	2
<b>F. Burhinidae</b>								
Torlit	<i>Burhinus oedicnemus</i>	A	3				4	3
<b>F. Recurvirostridae</b>								
Cames llargues	<i>Himantopus himantopus</i>	A			4		1	4
Bec d'alena	<i>Recurvirostra avosetta</i>	A			1	2	2	3

### Castellà

### Anglès

Aguilucho papialbo  
Aguilucho cenizo  
Azor comú  
Gavilán comú  
Busardo ratonero  
Busardo calzado  
Àguila moteada  
Àguila calzada  
Àguila real  
Àguila perdicera

Pallid Harrier  
Montagu's Harrier  
Northern Goshawk  
Eurasian Sparrowhawk  
Common Buzzard  
Rough-legged Buzzard  
Greater Spotted Eagle  
Booted Eagle  
Golden Eagle  
Bonelli's Eagle


Àguila pescadora

Osprey

--	--	--	--	--

Rascón europeo  
Polluela pintoja  
Polluela bastarda  
Polluela chica  
Guión de codornices  
Gallineta comú  
Calamoncillo africano  
Calamón comú  
Focha comú

Water Rail  
Spotted Crake  
Little Crake  
Baillon's Crake  
Corn Crake  
Common Moorhen  
Allen's Gallinule  
Purple Swamphen  
Eurasian Coot


Grua comú

Common Crane

--	--	--	--	--

Sisón comú

Little Bustard

--	--	--	--	--

Alcaraván comú

Eurasian Stone-curlew

--	--	--	--	--

Cigüeñuela comú  
Avoceta comú

Black-winged Stilt  
Pied Avocet






Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
<b>F. Laridae</b>								
Gavineta cuaforçada	<i>Xema sabini</i>	A					1	
Gavineta de tres dits	<i>Rissa tridactyla</i>	A				1	2	2
Gavina capblanca	<i>Chroicocephalus genei</i>	A					1	3
Gavina vulgar	<i>Chroicocephalus ridibundus</i>	A			1	3	5	5
Gavina menuda	<i>Hydrocoloeus minutus</i>	A				2	2	4
Gavina capnegra	<i>Larus melanocephalus</i>	A				3	2	4
Gavina corsa	<i>Larus audouinii</i>	A			1	2	1	3
Gavina cendrosa	<i>Larus canus</i>	A				1	2	3
Gavina de Delaware	<i>Larus delawarensis</i>	A						1
Gavià fosc	<i>Larus fuscus</i>	A				1	3	3
Gavià argentat de potes roses	<i>Larus argentatus</i>	A						1
Gavià argentat de potes grogues	<i>Larus michahellis</i>	A	3	5				
Gavià caspi	<i>Larus cachinnans</i>	A				1	1	2
Gavinot	<i>Larus marinus</i>	A					1	1
<b>F. Columbidae</b>								
Colom roquer	<i>Columba livia</i>	C	5	5				
Xixella	<i>Columba oenas</i>	A					4	4
Tudó	<i>Columba palumbus</i>	A	4	4			4	4
Tórtora turca	<i>Streptopelia decaocto</i>	A	4	4				
Tórtora	<i>Streptopelia turtur</i>	A			3		1	4
<b>F. Cuculidae</b>								
Cucut reial	<i>Clamator glandarius</i>	A			3		1	3
Cucut	<i>Cuculus canorus</i>	A			4			4
<b>F. Tytonidae</b>								
Òliba	<i>Tyto alba</i>	A	3	3			3	
<b>F. Strigidae</b>								
Xot	<i>Otus scops</i>	A			4		2	4
Duc	<i>Bubo bubo</i>	A		2				
Mussol comú	<i>Athene noctua</i>	A	3	3				
Gamarús	<i>Strix aluco</i>	A		1				
Mussol banyut	<i>Asio otus</i>	A	3				2	3

## Castellà

## Anglès

Gaviota de Sabine	Sabine's Gull
Gaviota tridàctila	Black-legged Kittiwake
Gaviota picofina	Slender-billed Gull
Gaviota reidora	Black-headed Gull
Gaviota enana	Little Gull
Gaviota cabecinegra	Mediterranean Gull
Gaviota de Audouin	Audouin's Gull
Gaviota cana	Mew Gull
Gaviota de Delaware	Ring-billed Gull
Gaviota sombría	Lesser Black-backed Gull
Gaviota argéntea europea	European Herring Gull
Gaviota patiamarilla	Yellow-legged Gull
Gaviota del Caspio	Caspian Gull
Gavió atlàntic	Great Black-backed Gull


Paloma bravía	Rock Dove
Paloma zurita	Stock Dove
Paloma torcaz	Common Wood Pigeon
Tórtola turca	Eurasian Collared Dove
Tórtola europea	European Turtle Dove


Críalo europeu	Great Spotted Cuckoo
Cuco comú	Common Cuckoo


Lechuza comú	Barn Owl
--------------	----------

--	--	--	--	--

Autillo europeu	Eurasian Scops Owl
Búho real	Eurasian Eagle-Owl
Mochuelo comú	Little Owl
Cárabo comú	Tawny Owl
Búho chico	Long-eared Owl


Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Mussol emigrant	<i>Asio flammeus</i>	A					2	3
<b>F. Caprimulgidae</b>								
Enganyapastors	<i>Caprimulgus europaeus</i>	A			2	3		4
Siboc	<i>Caprimulgus ruficollis</i>	A			1			1
<b>F. Apodidae</b>								
Falciot negre	<i>Apus apus</i>	A				4		5
Falciot pàl·lid	<i>Apus pallidus</i>	A				4		4
Ballester	<i>Apus melba</i>	A				3		4
<b>F. Upupidae</b>								
Puput	<i>Upupa epops</i>	A	3		3			4
<b>F. Meropidae</b>								
Abellerol	<i>Merops apiaster</i>	A			4			5
<b>F. Coraciidae</b>								
Gaig blau	<i>Coracias garrulus</i>	A			3			3
<b>F. Alcedinidae</b>								
Blauet	<i>Alcedo atthis</i>	A	2				3	4
<b>F. Picidae</b>								
Colltort	<i>Jynx torquilla</i>	A					2	4
Picot verd	<i>Picus viridis</i>	A	3					
Picot garser gros	<i>Dendrocopos major</i>	A	2				3	
Picot garser petit	<i>Dryobates minor</i>	A	3					
<b>F. Falconidae</b>								
Xoriguer petit	<i>Falco naumanni</i>	AC			2	2		2
Xoriguer comú	<i>Falco tinnunculus</i>	A	3	3			3	4
Falcó cama-roig	<i>Falco vespertinus</i>	A						3
Esmerla	<i>Falco columbarius</i>	A					2	3
Falcó mostatxut	<i>Falco subbuteo</i>	A			2			4
Falcó de la reina	<i>Falco eleonora</i>	A				2		3
Falcó llaner	<i>Falco biarmicus</i>	A					1	

### Castellà

Búho campestre

Chotacabras europeo

Chotacabras cuellirrojo

Vencejo común

Vencejo pàlido

Vencejo real

Abubilla

Abejaruco europeo

Carraca europea

Martín pescador común

Torcecuello euroasiático

Pito real

Pico picapinos

Pico menor

Cernícalo primilla

Cernícalo vulgar

Cernícalo patirrojo

Esmerejón

Alcotán europeo

Halcón de Eleonora

Halcón borni

### Anglès

Short-eared Owl

European Nightjar

Red-necked Nightjar

Common Swift

Pallid Swift

Alpine Swift

Hoopoe

European Bee-eater

European Roller

Common Kingfisher

Eurasian Wryneck

European Green Woodpecker

Great Spotted Woodpecker

Lesser Spotted Woodpecker

Lesser Kestrel

Common kestrel

Red-footed Falcon

Merlin

Eurasian Hobby

Eleonora's Falcon

Lanner Falcon

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Falcó pelegrí	<i>Falco peregrinus</i>	A		2			2	3
<b>F. Psittacidae</b>								
Cotorra de Kramer	<i>Psittacula krameri</i>	C	2	3				
Cotorreta de pit gris	<i>Myiopsitta monachus</i>	C	3	4				
<b>F. Oriolidae</b>								
Oriol	<i>Oriolus oriolus</i>	A			4			4
<b>F. Laniidae</b>								
Escorxador	<i>Lanius collurio</i>	A			1			3
Trenca	<i>Lanius minor</i>	A			0			1
Botxí meridional	<i>Lanius meridionalis</i>	A			1		2	2
Capsigrany	<i>Lanius senator</i>	A			3			4
<b>F. Corvidae</b>								
Garsa	<i>Pica pica</i>	A	4				3	
Gaig	<i>Garrulus glandarius</i>	A	3				3	
Gralla	<i>Corvus monedula</i>	A	3	3			3	
Graula	<i>Corvus frugilegus</i>	A					1	1
Cornella negra	<i>Corvus corone</i>	A	3	2			2	
Cornella emmantellada	<i>Corvus cornix</i>	A					1	1
Corb	<i>Corvus corax</i>	A		3			3	
<b>F. Regulidae</b>								
Reietó	<i>Regulus regulus</i>	A					3	3
Bruel	<i>Regulus ignicapilla</i>	A					3	3
<b>F. Remizidae</b>								
Teixidor	<i>Remiz pendulinus</i>	A	3				4	4
<b>F. Paridae</b>								
Mallerenga blava	<i>Cyanistes caeruleus</i>	A	3				4	4
Mallerenga carbonera	<i>Parus major</i>	A	4				4	4
Mallerenga emplomallada	<i>Lophophanes cristatus</i>	A					3	3
Mallerenga petita	<i>Periparus ater</i>	A					3	3

### Castellà

Halcón peregrino

Cotorra de Kramer

Cotorra argentina

Oropéndola europea

Alcaudón dorsirrojo

Alcaudón chico

Alcaudón real

Alcaudón común

Urraca común

Arrendajo euroasiático

Grajilla occidental

Graja

Corneja negra

Corneja cenicienta

Cuervo grande

Reyezuelo sencillo

Reyezuelo listado

Pájaro-moscón europeo

Herrerillo común

Carbonero común

Herrerillo capuchino

Carbonero garrapinos

### Anglès

Peregrine Falcon

Rose-ringed Parakeet

Monk Parakeet

Eurasian Golden Oriole

Red-backed Shrike

Lesser Grey Shrike

Southern Grey Shrike

Woodchat Shrike

Common Magpie

Eurasian Jay

Western Jackdaw

Rook

Carrion Crow

Hooded Crow

Northern Raven

Goldcrest

Common Firecrest

Eurasian Penduline Tit

Eurasian Blue Tit

Great Tit

European Crested Tit

Coal Tit

--	--	--	--


--	--	--	--




--	--	--	--






Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Tallarol de Moltoni	<i>Sylvia subalpina</i>	A						1
Tallarol de garriga	<i>Sylvia cantillans</i>	A						5
Tallareta vulgar	<i>Sylvia communis</i>	A			0			5
Tallarol trencamates	<i>Sylvia conspicillata</i>	A						3
Tallareta cuallarga	<i>Sylvia undata</i>	A			1		3	3
<b>F. Locustellidae</b>								
Boscaler pintat gros	<i>Locustella naevia</i>	A						4
Boscaler comú	<i>Locustella luscinioides</i>	A			2			3
<b>F. Acrocephalidae</b>								
Bosqueta pàl·lida occidental	<i>Iduna opaca</i>	A						1
Bosqueta icterina	<i>Hippolais icterina</i>	A						3
Bosqueta vulgar	<i>Hippolais polyglotta</i>	A			4			5
Boscarla mostatxada	<i>Acrocephalus melanopogon</i>	A	3				3	
Boscarla d'aigua	<i>Acrocephalus paludicola</i>	A						3
Boscarla dels joncs	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	A						5
Boscarla dels arrossars	<i>Acrocephalus agricola</i>	A						1
Boscarla de canyar	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	A			5			5
Balquer	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	A			4			4
<b>F. Cisticolidae</b>								
Trist	<i>Cisticola juncidis</i>	A	4					
<b>F. Certhiidae</b>								
Raspinell comú	<i>Certhia brachydactyla</i>	A	3				3	3
<b>F. Troglodytidae</b>								
Cargolet	<i>Troglodytes troglodytes</i>	A	3				4	4
<b>F. Sturnidae</b>								
Estornell negre	<i>Sturnus unicolor</i>	A		2				
Estornell vulgar	<i>Sturnus vulgaris</i>	A	5				5	5
Estornell rosat	<i>Pastor roseus</i>	A					1	1
<b>F. Muscicapidae</b>								
Merla de pit blanc	<i>Turdus torquatus</i>	A						3
Merla	<i>Turdus merula</i>	A	4				3	4

**Castellà**

Curruca subalpina  
Curruca carrasqueña  
Curruca zarcera  
Curruca tomillera  
Curruca rabilarga

Buscarla pintoja  
Buscarla unicolor

Zarcero bereber  
Zarcero icterino  
Zarcero políglota  
Carricerín real  
Carricerín cejudo  
Carricerín comú  
Carricero agrícola  
Carricero comú  
Carricero tordal

Cistícola buitrón

Agateador europeo

Chochín comú

Estornino negro  
Estornino pinto  
Estornino rosado

Mirlo capiblanco  
Mirlo comú

**Anglès**

Moltoni's Warbler  
Subalpine Warbler  
Common Whitethroat  
Spectacled Warbler  
Dartford Warbler

Common Grasshopper Warbler  
Savi's Warbler

Western Olivaceous Warbler  
Icterine Warbler  
Melodious Warbler  
Moustached Warbler  
Aquatic Warbler  
Sedge Warbler  
Paddyfield Warbler  
Eurasian Reed Warbler  
Great Reed Warbler

Zitting Cisticola

Short-toed Treecreeper

Winter Wren

Spotless Starling  
Common Starling  
Rosy Starling

Ring Ouzel  
Common Blackbird




--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--



Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Griva cerdana	<i>Turdus pilaris</i>	A					3	3
Tord comú	<i>Turdus philomelos</i>	A			1		4	5
Tord ala-roig	<i>Turdus iliacus</i>	A					3	4
Griva	<i>Turdus viscivorus</i>	A					3	4
Papamosques gris	<i>Muscicapa striata</i>	A			3			4
Pit-roig	<i>Erithacus rubecula</i>	A			2		5	5
Rossinyol	<i>Luscinia megarhynchos</i>	A			5			5
Cotxa blava	<i>Luscinia svecica</i>	A					3	4
Papamosques menut	<i>Ficedula parva</i>	A						1
Papamosques de collar	<i>Ficedula albicollis</i>	A						2
Mastegatxes	<i>Ficedula hypoleuca</i>	A						5
Cotxa fumada	<i>Phoenicurus ochruros</i>	A		3			4	5
Cotxa cua-roja	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	A						4
Merla roquera	<i>Monticola saxatilis</i>	A						2
Merla blava	<i>Monticola solitarius</i>	A					1	
Bitxac rogenç	<i>Saxicola rubetra</i>	A						5
Bitxac comú	<i>Saxicola rubicola</i>	A	4				3	3
Còlit gris	<i>Oenanthe oenanthe</i>	A						4
Còlit del desert	<i>Oenanthe deserti</i>	A					1	
Còlit ros	<i>Oenanthe hispanica</i>	A						3
<b>F. Prunellidae</b>								
Pardal de bardissa	<i>Prunella modularis</i>	A					4	4
<b>F. Passeridae</b>								
Pardal comú	<i>Passer domesticus</i>	A	5				5	
Pardal xarrec	<i>Passer montanus</i>	A	4				4	
Pardal roquer	<i>Petronia petronia</i>	A	3				4	
<b>F. Motacillidae</b>								
Cuereta groga	<i>Motacilla flava</i>	A			4		1	5
Cuereta citrina	<i>Motacilla citreola</i>	A					1	2
Cuereta torrentera	<i>Motacilla cinerea</i>	A					3	3
Cuereta blanca vulgar	<i>Motacilla alba</i>	A	3				4	5
Piula grossa	<i>Anthus richardi</i>	A					2	2
Trobat	<i>Anthus campestris</i>	A			2			3

**Castellà**

**Anglès**

Zorzal real	Fieldfare				
Zorzal comú	Song Thrush				
Zorzal alirrojo	Redwing				
Zorzal charlo	Mistle Thrush				
Papamoscas gris	Spotted Flycatcher				
Petirrojo europeo	European Robin				
Ruiseñor comú	Common Nightingale				
Ruiseñor pechi azul	Bluethroat				
Papamoscas papirrojo	Red-breasted Flycatcher				
Papamoscas acollarado	Collared Flycatcher				
Papamoscas cerrojillo	European Pied Flycatcher				
Colirrojo tizón	Black Redstart				
Colirrojo real	Common Redstart				
Roquero rojo	Common Rock Thrush				
Roquero solitario	Blue Rock Thrush				
Tarabilla norteña	Whinchat				
Tarabilla europea	European Stonechat				
Collalba gris	Northern Wheatear				
Collalba desértica	Desert Wheatear				
Collalba rubia	Black-eared Wheatear				
Acentor comú	Duncock				
Gorrión comú	House Sparrow				
Gorrión molinero	Eurasian Tree Sparrow				
Gorrión chillón	Rock Sparrow				
Lavandera boyera	Yellow Wagtail				
Lavandera cetrina	Citrine Wagtail				
Lavandera cascadeña	Grey Wagtail				
Lavandera blanca	White Wagtail				
Bisbita de Richard	Richard's Pipit				
Bisbita campestre	Tawny Pipit				

Espècie		Cat	R	V	E	Eu	H	M
Piula dels arbres	<i>Anthus trivialis</i>	A						4
Titella	<i>Anthus pratensis</i>	A					5	5
Piula gola-roja	<i>Anthus cervinus</i>	A						3
Grasset de costa	<i>Anthus petrosus</i>	A					1	
Grasset de muntanya	<i>Anthus spinoletta</i>	A					4	4
<b>F. Estrildidae</b>								
Bec de corall senegalès	<i>Estrilda astrild</i>	C		2	1			
<b>F. Fringillidae</b>								
Pinsà mec	<i>Fringilla montifringilla</i>	A					2	3
Pinsà comú	<i>Fringilla coelebs</i>	A				1	5	5
Durbec	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	A					2	2
Verdum	<i>Chloris chloris</i>	A	4				4	4
Passerell comú	<i>Linaria cannabina</i>	A	3				4	4
Trencapinyes	<i>Loxia curvirostra</i>	A					2	1
Cadenera	<i>Carduelis carduelis</i>	A	4				4	4
Gafarró	<i>Serinus serinus</i>	A	4				4	4
Lluer	<i>Spinus spinus</i>	A					3	4
<b>F. Emberizidae</b>								
Sit blanc	<i>Plectrophenax nivalis</i>	A					1	1
Repicalons de Lapònia	<i>Calcarius lapponicus</i>	A						1
Cruixedell	<i>Emberiza calandra</i>	A	4				4	4
Sit negre	<i>Emberiza cia</i>	A					2	3
Hortolà	<i>Emberiza hortulana</i>	A						3
Gratapalles	<i>Emberiza cirius</i>	A	3				4	4
Verderola	<i>Emberiza citrinella</i>	A					2	2
Repicalons	<i>Emberiza schoeniclus</i>	A					5	5
Repicalons petit	<i>Emberiza pusilla</i>	A						1

### Castellà

Bisbita arbóreo  
 Bisbita pratense  
 Bisbita gorgirrojo  
 Bisbita costero  
 Bisbita alpino

Estrilda comú

Pinzón real  
 Pinzón vulgar  
 Picogordo comú  
 Verderón comú  
 Pardillo comú  
 Piquituerto comú  
 Jilguero europeo  
 Serín verdecillo  
 Jilguero lúgano

Escribano nival  
 Escribano lapón  
 Escribano triguero  
 Escribano montesino  
 Escribano hortelano  
 Escribano soteño  
 Escribano cerillo  
 Escribano palustre  
 Escribano pigmeo

### Anglès

Tree Pipit  
 Meadow Pipit  
 Red-throated Pipit  
 Eurasian Rock Pipit  
 Water Pipit

Common Waxbill

Brambling  
 Common Chaffinch  
 Hawfinch  
 European Greenfinch  
 Common Linnet  
 Red Crossbill  
 European Goldfinch  
 European Serin  
 Eurasian Siskin

Snow Bunting  
 Lapland Longspur  
 Corn Bunting  
 Rock Bunting  
 Ortolan Bunting  
 Cirl Bunting  
 Yellowhammer  
 Common Reed Bunting  
 Little Bunting


--	--	--	--



TOTAL = 344

## Llista addicional d'espècies de categories D i E

Les espècies de categories D i E no formen part de la llista dels ocells del PNAE i badia de Roses

### Cat

Ànec arbori bicolor	<i>Dendrocygna bicolor</i>	E
Oca de Canadà	<i>Branta canadensis</i>	E
Oca índia	<i>Anser indicus</i>	E
Oca domèstica	<i>Anser anser var. domestica</i>	E
Cigne negre	<i>Cygnus atratus</i>	E
Ànec mut	<i>Cairina moschata var. domestica</i>	E
Ànec carolí	<i>Aix sponsa</i>	E
Ànec de crinera	<i>Chenonetta jubata</i>	E
Ànec collnegre	<i>Callonetta leucophrys</i>	E
Ànec xiulador sud-americà	<i>Anas sibilatrix</i>	E
Ànec collverd americà	<i>Anas rubripes</i>	E
Ànec domèstic	<i>A. platyrhynchos var. domestica</i>	E
Xaxet canyella	<i>Anas cyanoptera</i>	E
Ànec cullerot australià	<i>Anas rhynchotis</i>	E
Ànec de les Bahames	<i>Anas bahamensis</i>	E
Xarxet becgroc	<i>Anas flavirostris</i>	E
Pelicà rosat	<i>Pelecanus rufescens</i>	D
Voltor negre	<i>Aegypius monachus</i>	E
Cacatua de les nimfes	<i>Nymphicus hollandicus v. d.</i>	E
Cotorra de la Patagònia	<i>Cyanoliseus patagonus</i>	E
Estornell mandarí	<i>Sturnia sinensis</i>	E
Teixidor daurat	<i>Euplectes afer</i>	E
Teixidor ataronjat	<i>Euplectes franciscanus</i>	E
Bec de corall de galta taronja	<i>Estrilda melpoda</i>	E
Múnia roig	<i>Amandava amandava</i>	E
Maniquí tricolor	<i>Lonchura malacca</i>	E
Canari	<i>Serinus canaria var. domestica</i>	E
Merla mexicana	<i>Quiscalus mexicanus</i>	E
Sit cara-roig	<i>Emberiza bruniceps</i>	D

TOTAL = 29

### Castellà

### Anglès

Suirirí bicolor	Fulvous Whistling Duck
Barnacla canadiense grande	Canada Goose
Ànsar indio	Bar-headed Goose
Oca domèstica	Greylag Goose
Cisne negre	Black Swan
Pato criollo	Muscovy Duck
Pato joyuyo	Wood Duck
Pato de Crin	Maned Duck
Pato acollarado	Ringed Teal
Silbón overo	Chiloe Wigeon
Ànade sombrío	American Black Duck
Ànade domèstic	Mallard
Cerceta colorada	Cinnamon Teal
Cuchara australiano	Australasian Shoveler
Ànade gargantillo	White-cheeked Pintail
Cerceta barcina	Yellow-billed Teal
Pelícano rosado	Pink-backed Pelican
Buitre negro	Cinereous Vulture
Cacatúa ninfa	Cockatiel
Loro barranquero	Burrowing Parrot
Estornino de China	White-shouldered Starling
Tejedor amarillo	Yellow-crowned Bishop
Tejedor anaranjado	Northern Red Bishop
Estrilda de carita naranja	Orange-cheeked Waxbill
Bengalí rojo	Red Avadavat
Capuchino de cabeza negra	Tricolored Munia
Serín canario	Atlantic Canary
Zanate mexicano	Great-tailed Grackle
Escribano carirrojo	Red-headed Bunting